

LE ENTRATE

Nel rendiconto riferito all'anno 2024, le entrate effettive superano di un 17% quelle dell'anno precedente, attestandosi sui 5,8 milioni, escluse le partite di giro.

L'incremento si registra in modo significativo nell'incasso dell'imposta di soggiorno (+ 570.204,12 €) e nelle entrate da Mercatini di Natale in particolare grazie agli aumenti degli affitti degli stand e delle offerte economiche degli stand gastronomici (+ 328.561,97) rispetto alle edizioni precedenti. Un ulteriore apporto significativo deriva dalle quote di adesione all'Alto Adige Guest Pass (306.113,84 €), derivanti dai nuovi accordi con il consorzio di mobilità Alto Adige (MoKo).

In ultimo si segnala un incremento delle entrate derivanti dalla vendita di beni e servizi dell'ufficio informazioni, da altre attività aziendali legate principalmente agli eventi e dalla vendita di inserzioni pubblicitarie.

Da segnalare un'importante riduzione del contributo del Comune (- 460.772,00 €) e della Provincia per manifestazioni (- 48.000,00 €).

LE USCITE

Si mantengono contenute le spese che riguardano il Consiglio, la gestione ordinaria e i costi della struttura. Stabile anche il costo del personale, la cui quota di spesa è inferiore al 23% delle spese totali.

Quasi il 50% delle uscite di bilancio viene destinato alla realizzazione di eventi e iniziative, al marketing (print e digital), alla comunicazione d'impresa e verso i partners, nonché al sostegno finanziario a

DIE EINNAHMEN

Im Bericht für das Jahr 2024 übersteigen die effektiven Einnahmen jene des Vorjahres um 17% und belaufen sich auf 5,8 Mio. EUR, ohne Berücksichtigung der Durchgangsposten.

Der Anstieg zeigt sich signifikant bei den Einnahmen aus der Kurtaxe (+ 570.204,12 €) und bei den Einnahmen aus der Meraner Weihnacht, insbesondere aufgrund der Erhöhung der Standmieten und der wirtschaftlichen Angebote der Gastronomiestände (+ 328.561,97 €) im Vergleich zu früheren Ausgaben. Einen weiteren beachtlichen Beitrag leisten die Teilnahmegebühren am Südtirol Guest Pass (306.113,84 €), die sich aus den neuen Vereinbarungen mit dem Südtiroler Mobilitäts-konsortium (MoKo) ergeben.

Zuletzt ist ein Anstieg der Einnahmen aus dem Verkauf von Waren und Dienstleistungen des Informationsbüros, aus anderen geschäftlichen Aktivitäten, die hauptsächlich mit Veranstaltungen zusammenhängen, und aus dem Verkauf von Werbeanzeigen zu verzeichnen.

Hervorzuheben ist eine deutliche Reduzierung des Beitrags der Gemeinde (- 460.772,00 €) und des Landes für Veranstaltungen (- 48.000,00 €).

DIE AUSGABEN

Die Ausgaben für den Verwaltungsrat, die ordentlichen Verwaltungsaufwände und die Strukturkosten werden niedrig gehalten. Auch die Personalkosten bleiben stabil, wobei der Anteil der Ausgaben unter 23% der Gesamtausgaben liegt.

Fast 50% der Haushaltsausgaben sind für die Durchführung von Veranstaltungen und Initiativen, Marketing (Print und Digital), Unternehmenskommunikation und Kommunikation mit Partnern sowie für die finanzielle Unterstützung touristisch

merano

manifestazioni di rilevanza turistica organizzate da soggetti terzi, in linea con il profilo cittadino.

I contributi associativi (Ente Gestione Teatro e Kurhaus e L.T.S.) rappresentano il 2% delle uscite.

Da segnalare la nuova voce di uscita per spese di gestione dell'Alto Adige Guest Pass (771.948,31 €) derivante dagli accordi con il consorzio di mobilità Alto Adige (MoKo), responsabili anche del disallineamento rispetto al relativo capitolo in entrata (variazione dei costi e modalità di adesione).

relevanter Veranstaltungen vorgesehen, die von Dritten organisiert werden, dies geschieht im Einklang mit dem Profil der Stadt.

Die Teilnahmebeiträge (Stadttheater- und Kurhausverein und L.T.S.) stellen 2% der Ausgänge dar.

Erwähnenswert ist der neue Ausgabenposten für die Verwaltungskosten des Südtirol Guest Pass (771.948,31 €), der sich aus den Vereinbarungen mit dem Südtiroler Mobilitätskonsortium (MoKo) ergibt, was auch für die Diskrepanz zum entsprechenden Einnahmenkapitel verantwortlich ist (Änderung der Kosten und Beitrittsmodalitäten).

IL RISULTATO DI AMMINISTRAZIONE

Il conto consuntivo chiude al 31.12.2024 con un avanzo di amministrazione di 157.974,17 € che, considerata la strategia di rinnovo e ampliamento degli uffici, viene destinato ai seguenti capitoli del titolo II:

- n. 430 "Acquisto di beni mobili", con variazione pari a 30.000,00 €;
- n. 432 "Investimenti materiali e immateriali per infrastrutture turistiche", con variazione pari a 77.974,17 €;
- n. 435 "Ristrutturazione e/o implementazione uffici", con variazione pari a 50.000,00 €.

IL PATRIMONIO

La consistenza del patrimonio dell'Azienda (comprensivo di immobilizzazioni materiali, immateriali e finanziarie) ammonta al 31.12.2024 a 940.423,15 €.

DER BILANZABSCHUSS DER VERWALTUNG

Die Bilanz schließt am 31.12.2024 mit einem Überschuss in Höhe von 157.974,17 € ab, der angesichts der Strategie zur Erneuerung und Erweiterung der Büros den folgenden Kapiteln des Titels II zugewiesen wird:

- Nr. 430 „Ankauf von beweglichen Gütern“, mit einer Änderung von 30.000,00 €;
- Nr. 432 „Materielle und immaterielle Investitionen in die touristische Infrastruktur“, mit einer Änderung von 77.974,17 €;
- Nr. 435 „Renovierung und/oder Implementierung von Büros“, mit einer Änderung von 50.000,00 €.

DAS VERMÖGEN

Das Vermögen der Kurverwaltung (einschließlich materieller, immaterieller und finanzieller Vermögenswerte) beträgt zum Jahresende (31.12.2024) 940.423,15 €.

merano

RISULTATI RIASSUNTIVI DEL CONTO DI AMMINISTRAZIONE	ZUSAMMENFASSENDE ERGEBNISSE DER VERWALTUNGSRECHNUNG
Fondo cassa fine esercizio 2024:	Kassenbestand Ende des Finanzjahres 2024:
	1.450.932,34 €
Residui attivi (somme rimaste da riscuotere):	Aktivrückstände (noch einzuhebende Beträge):
	114.068,29 €
Residui passivi (somme rimaste da pagare):	Passivrückstände (noch durchzuführende Zahlungen):
	1.407.026,46 €
Avanzo di amministrazione	Verwaltungsüberschuss
	157.974,17 €

GESTIONE DEI RESIDUI

I residui attivi riportati dall'esercizio finanziario 2023 ammontavano a 75.510,00 €. Nel corso del 2024 sono stati interamente riscossi.

I residui passivi dall'esercizio finanziario 2023 ammontavano a 1.328.993,79 €; nel corso del 2024 sono stati pagati 1.017.744,86 €, una parte viene riportata nell'esercizio corrente (308.915,12 €), la restante somma di 2.333,81 € rappresenta economia di bilancio.

RÜCKSTÄNDEGEBARUNG

Die aktiven Rückstände vom Finanzjahr 2023 betragen 75.510,00 €; im Laufe des Jahres wurde der gesamte Betrag eingenommen.

Die Passivrückstände vom Finanzjahr 2023 betragen 1.328.993,79 €; im Laufe des Jahres 2024 wurden 1.017.744,86 € bezahlt, ein Teil wird auf dieses Finanzjahr übertragen (308.915,12 €), wobei der Restbetrag von 2.333,81 in die Bilanz einfließt.

LA PRESIDENTE - DIE PRÄSIDENTIN

Ingrid Walch Hofer

(sottoscritto con firma digitale - mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Merano/o, 04.04.2025